



PLAN D'ETUDE POUR LE STAGE EN LAVAL (PLAN DE ESTUDIO PARA EL PERÍODO DE PRÁCTICAS)

Répondre aux questions suivantes en français et en faisant des phrases en vous aidant des informations données par votre maître de stage

(Responder a las preguntas siguientes en francés y haciendo frases ayudándote de las informaciones dadas por el responsable *de prácticas*)

I- **LA SITUATION (LA SITUACIÓN)**

1- Où se situe mon lieu de stage (nom du village)

(¿Dónde se sitúa mi lugar de período de prácticas (nombre del pueblo)) ?

2- Situer géographiquement sur une carte de la Galice son emplacement.

(Situat geográficamente sobre un mapa de Galicia su emplazamiento.)

3- Dans ce village quel est le nombre d'exploitants ?

(¿En este pueblo cuál es el número de explotaciones?)

4- Dans ce village quelle est la surface moyenne des exploitations ?

(¿En este pueblo cuál es la superficie media de las explotaciones agrarias?)

5- Dans ce village quelles sont les principales productions animales et végétales ?

(¿En este pueblo cuáles son las principales producciones animales y vegetales?)

II- **LES FACTEURS DE PRODUCTIONS (LOS FACTORES DE PRODUCCIÓN)**

1- **La main d'œuvre (La mano de obra)**

a- Représenter dans le tableau suivant la famille de mon lieu de stage

(Representar en la tabla siguiente a la familia del período de prácticas)

NOM (apellido)	PRENOM(nombre)	AGE (edad)	RESPONSABILITES Responsabilidades

b- Depuis quand votre maître de stage s'est installé dans l'exploitation ?

(¿ A qué edad se instaló en la explotación el responsable de prácticas?)

c- Pourquoi a-t-il choisi cette exploitation ?

(¿Por qué escogió esta explotación?)

d- Décrire une journée de travail à la période actuelle (tâches, horaires,...)

(Describir un día de trabajo en el período actual (tareas, horarios))

2- **Les bâtiments (Las instalaciones)**

a- Faire un schéma succinct des bâtiments.

(hacer un plano de las instalaciones.)

b- En quelle année ont été construits les bâtiments ? (faire un tableau si besoin : fonction date de construction)

(¿En que año se han realizado las diferentes instalaciones? (Hacer una tabla) si es necesario: función fecha de construcción))

3- **Le matériel (la maquinaria)**

a- Faire un tableau détaillant le matériel qui est en propriété et ce qui est en location (o CUMA).

(Hacer una tabla que detalle la maquinaria que está en propiedad y la que está en alquiler o CUMA.)

b- Quels sont les outils qui servent le plus ?

(¿ Cuáles son los aperos que se usan más?)

4- **Les terres (Las tierras)**

a- Donner la surface totale.

(Indica la superficie total)

b- Quelle est la répartition en hectares des différentes cultures (maïs, blé, herbe...)

(¿Cual es el reparto en hectáreas de los diferentes cultivos (maíz, trigo, hierba) ?)

c- Est-ce que certains champs ont été améliorés pour une meilleure production ? (drainage,...)

(¿Cantidad de hectáreas que han sido mejoradas para una mejor producción? (Drenaje)

III- LES PRODUCTIONS (LAS PRODUCCIONES)

1- Les productions végétales (Las producciones vegetales)

a- Pour une culture au choix donner : (Para un cultivo a elegir indicar :)

- Le nom, (el nombre)
- La surface utilisée, (La superficie utilizada)
- La date de semis, (la Fecha de siembra)
- La date de récolte, (la Fecha de cosecha)
- Le rendement moyen(el rendimiento medio)

b- Est-ce que toutes les productions sont utilisées pour l'exploitation ou une partie est-elle vendue ?

(¿ Todas las producciones son utilizadas para la explotación o una parte se vende?)

2- Les productions animales (Las producciones animales)

a- Quelles sont les différentes productions animales sur l'exploitation ?

(¿Cuáles son las diferentes producciones animales en la explotación?)

b- Faire un tableau détaillant les différentes productions :

(hacer una tabla que detalle las diferentes producciones:)

Animal (animales)	Race (raza)	Nombre (número)
Vaches (vacas)		
Génisses (terneras)		
Etc...		

CONCLUSION (CONCLUSIÓN)

1- Ce stage vous-a-t-il plu ?

(¿ Este período de prácticas le gustó?)

2- Quelles sont les activités que vous avez préféré faire ?

(¿ Cuáles son las actividades que prefirió hacer?)

3- D'une façon générale quelles sont les activités que vous trouvé difficile ?

(¿ De modo general cuáles son las actividades en las que ha encontrado dificultad?)

4- Quelle sont les grandes différences avec la France aussi bien dans la vie quotidienne que dans le travail) ?

(¿ Cuáles son las grandes diferencias con Francia tanto en la vida cotidiana como en el trabajo?)